

Eüreü vegneron :

Heureux vigneron :

Vegne sâenè :

Vigne saine ;

Vîn kè l'anmè :

Vin que j'aime ;

Tâyé vi pè vi :

Taille cep par cep ;

Bûtâ é débûtâ avoui fla tzâreü :(tzârou)

Labourer avec sa charrue ;

Bordzonâ, éfoyié :

ébourgeonné, effeuillé ;

Yêtâ, kopâ é bê :

Attacher, couper les bouts ;

Solfatâ é trêta :(midiou,odium)

Sulfater et traiter ; (midiou,odium)

Varnekeüze avoui ton n'onbre, ti sovîn genereüze :

Capricieuse avec ton ombre tu es souvent généreuse ;

Mè dè vegne û trôye :

Mets de la vigne au pressoir ;

Y a bramîn d'inpâtzemîn :

Il y a beaucoup d'entrave ;

Kè dè pâenè dè sêü ;

Que de peine de sueur ;

In flâ tzodè dzornive dè tzôtîn :

En cette chaude journée d'été ;

Inpié bon'an mal'an :

Aussi bonne année, mauvaise année ;

Avoui bîn dè kran :

Avec beaucoup de cran ;

Travâyé yé sâe ;

Travailler lui il sait ;

On dzo dîn sa kâvè :(sèli)

Un jour dans sa cave ;

On bon vîn peteyîn,fin é fruitô fi flâ fieretô :

Un bon vin pétillant, fin et fruité fait ça fierté ;

Eüreü vegneron kè preye à tzanse é à provedînse :

Heureux vigneron qui loue la chance et la providence ;

Mètû in patouê pè Willliam Schmidly

Mis en patois par William Schmidly.